



## **On approval of the Agreement on cooperation of the Member States of the Eurasian Economic Community for combating infectious diseases**

### *Unofficial translation*

Decree of the Government of the Republic of Kazakhstan № 1053 October 4, 2013

### *Unofficial translation*

The Government of the Republic of Kazakhstan **hereby DECREES AS FOLLOWS:**

1. Approve the attached Agreement on cooperation of the Member States of the Eurasian Economic Community for combating infectious diseases, done in Yalta on September 28, 2012.

2. This Decree shall be enforced from the date of signing.

*The Prime Minister of the Republic of Kazakhstan*

*S. Akhmetov*

Approved by  
the Decree of the Government  
of the Republic of Kazakhstan  
No. 1053 October 4, 2013

## **AGREEMENT on cooperation of the Member States of the Eurasian Economic Community for combating infectious diseases**

The governments of the Member States of the Eurasian Economic Community ( hereinafter - the EurAsEC), hereinafter referred to as the Parties,

in order to develop cooperation for prevention and control of infectious diseases, desiring to help further deepen collaboration for public health;

conscious of advisability of combining the efforts of the Member States of the EurAsEC in solving the problems of spread, prevention and control of infectious diseases,

have agreed as follows:

### **Article 1**

The parties in accordance with the legislation of their states shall carry out a mutual exchange:

information on epidemiological situation in accordance with the List of Information on Infectious Diseases to be submitted to the coordinating center (institution) for monitoring of infectious diseases in the Member States of the EurAsEC, according to the Appendix with the aim of further developing and implementing a standardized system of epidemiological monitoring of these infectious diseases;

strains of causative agents of infection in accordance with individual international treaties between the States of the Parties;

specialists of interested organizations and institutions of the States of the Parties and knowledge in the field of prevention of infectious diseases in accordance with individual international treaties between the States of the Parties.

## **Article 2**

The Parties shall:

coordinate programs, projects and activities for prevention and control of influenza caused by highly pathogenic virus, tuberculosis, HIV/AIDS, malaria and other socially significant infectious diseases;

harmonize regulatory legal acts for prevention and treatment of infectious diseases, including HIV/AIDS, tuberculosis.

## **Article 3**

The Parties shall:

provide access to voluntary and confidential counseling, testing and prevention of HIV/AIDS for citizens of the Member States of EurAsEC in accordance with the Laws of the States of the Parties;

support interstate cooperation for prevention and control of infectious diseases in accordance with the legislation of the Member States of EurAsEC;

support the development of new medicinal drugs, safe and effective methods of treatment of infectious diseases, including HIV/AIDS, tuberculosis.

## **Article 4**

The Parties shall:

carry out coordinated comprehensive anti-epidemic measures in malaria endemic areas of the border territories of the Member States of EurAsEC;

support the development of new safe and effective medicinal drugs for prevention and treatment of malaria.

## **Article 5**

The Parties shall:

take measures to improve monitoring systems for the spread of influenza caused by a highly pathogenic virus in the territory of the Member States of EurAsEC;

step up joint efforts in the research, development and production of influenza vaccines, including new generation vaccines, to immunize the population to the required extent;

ensure coordinated actions of the authorized agencies of the Member States of EurAsEC in order to influenza response caused by the highly pathogenic virus and reduce the risk of influenza pandemic.

## **Article 6**

The Parties shall determine the following centers (institutions) as those responsible for coordinating the work:

for the study and diagnosis of influenza viruses in the Member States of EurAsEC - the State Budgetary Institution of Science "State Research Center of Virology and Biotechnology Vector" (work settlement Koltsovo, Novosibirsk Region, Russian Federation);

on implementation of a unified monitoring of incidence of influenza in the Member States of EurAsEC - Federal State Budgetary Institution "Research Institute of Virology named after D.I. Ivanovsky " of the Ministry of Health of the Russian Federation (Moscow, Russian Federation) and the Federal State Budgetary Institution "Research Institute of Influenza" of the Ministry of Health of the Russian Federation (St. Petersburg, Russian Federation).

Parties shall identify national centers (institutions) for monitoring the incidence of influenza.

#### **Article 7**

The Parties shall determine as the coordinating center (institution) for training and retraining of personnel on the issues of epidemiological surveillance, prevention, diagnosis and treatment of malaria in the Member States of EurAsEC the State Budgetary Educational Institution of Higher Professional Education I.M. Sechenov First Moscow State Medical University of the Ministry of Health of the Russian Federation (Moscow, Russian Federation) , that cooperate with the relevant specialized institutes (centers) of the Member States of EurAsEC.

#### **Article 8**

The Parties shall:

carry out a collective response to the complication of epidemiological situation within the international cooperation on emergency response through concerted action;

contribute to the modernization of existing and the creation of new mobile anti-epidemic units, as well as the legal regulation of their activities in the Member States of EurAsEC;

participate in the development of emergency response strategies and tactics, taking into account the dynamics of the epidemiological situation of international importance;

improve the methodology of surveillance and control of emergencies through the introduction of modern organizational, information-analytical, forecasting-modeling, diagnostic, preventive, therapeutic, personnel and production technologies.

#### **Article 9**

The Parties shall determine the following centers (institutions) responsible for coordination of work:

on collective response to the complication of epidemic situation in the Member States of EurAsEC - The Federal State Budgetary Institution of Health "Microbe" Research Anti-Plague Institute "Microbe" of the Federal Service for Supervision of Consumer Rights Protection and Human Well-Being (Saratov, Russian Federation);

for monitoring of infectious diseases in the Member States of EurAsEC - Federal State Budgetary Institution of Health "Federal Hygienic and Epidemiological Center" of the

Federal Service for Supervision of Consumer Rights Protection and Human Well-Being (Moscow, Russian Federation);

on maintaining a register of institutions and expert specialists for providing advisory and practical assistance to the Member States of EurAsEC in the field of infectious pathology - the State Institution "Republican Scientific and Practical Center for Epidemiology and Microbiology" of the Ministry of Health (Minsk, Republic of Belarus).

The Parties quarterly, before the 20th day of the month following the reporting quarter shall send information, in accordance with the Appendix to this Agreement, to the Federal State Budgetary Institution of Health "Federal Hygienic and Epidemiological Center" of the Federal Service for Supervision of Consumer Rights Protection and Human Well-Being (Moscow, Russian Federation).

#### **Article 10**

Disputes between the Parties related as to the interpretation and (or) application of the provisions of this Agreement shall be settled by way of negotiations and consultations.

In the event a dispute cannot be settled by the Parties through consultations and negotiations within six months from the date of an official request in writing of the origin of a dispute, sent by one of disputing parties to other disputing party, then, unless otherwise agreed between the disputing parties regarding the way of resolution, either disputing party shall the dispute pass over for consideration to the Court of the Eurasian Economic Community.

#### **Article 11**

This Agreement shall not affect the rights and obligations of each of the Parties arising from other international treaties to which its State is a party.

#### **Article 12**

This Treaty may be amended by mutual agreement of the States in the form of relevant protocol.

#### **Article 13**

This Agreement shall enter into force on the date of receipt by the depositary of the last written notification on completion by the Parties of the domestic procedures necessary for its entry into force.

#### **Article 14**

This Agreement shall be open to accession by any State that have become member of the EurAsEC.

Documents of accession shall be deposited with the depositary. For an acceding state, this Agreement shall be effected by the deposit of an instrument of accession with the depositary.

#### **Article 15**

Each Party may get out of the Agreement by notifying the depositary in writing. This Agreement shall expire with respect to such Party upon expiry of six months after receipt of the notification by the depositary.

Done at \_\_\_\_\_ "\_\_\_\_", 201\_\_\_\_, in a single copy in the Russian language.  
The original of this Agreement shall be stored by the Integration Committee of the Eurasian Economic Community, which, being the depositary of this Agreement, shall send each Member State a certified copy thereof.

For the Government  
of the Republic of Belarus  
For the Government  
of the Republic of Kazakhstan  
For the Government  
of the Kyrgyz Republic  
For the Government  
the Russian Federation  
For the Government  
of the Republic of Tajikistan